

# KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

### Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

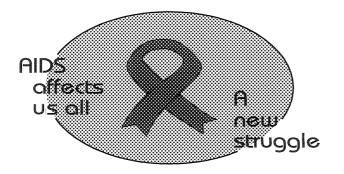
Vol. 5

### PIETERMARITZBURG,

9 JUNE 2011 9 JUNIE 2011 9 kuNHLANGULANA 2011

No. 590

### We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HELPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





9771994455008

### **IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

	CONTENTS			INHOUD	
No.		Page	No.		Bladsy
	PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWING	
57	KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board: Notice of applications received: Type "A" site operator licences: Batch 28	9	57	KwaZulu-Natal Dobbel en Weddery Raad: Tipe "A" Perseeloperateurs lisensies: Groep 28	
58	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): City of uMhlathuze: Notice in terms of section 14	24			
	ADVERTISEMENT				
	Miscellaneous (see separate index, page 27)				
No.				lkl	nasi
	ISAZIS	SO SESIF	UNDAZWE		
57	Ibhodi yezokuGembula yaKwaZulu-Natali: Isazis layisensi: UMthamo we 27	so ngesio	celo esamuke	liwe: Indawo engu "A" yohlobo lwama19	
		ISIKH	ANGISO		
	Ezingxubev	ange (bhe	eka uhlu oluse	eceleni, ekhasini 27 )	

# IMPORTANT NOTICE

### The

### KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

### Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

### **New Particulars are as follows:**

**Physical address:** 

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323–8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

### **Contact persons for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734

Tel.: (012) 334-4753 Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

### Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

It is the clients responsibility to ensure that the correct amount is paid at the cashier or deposited into the Government Printing Works bank account and also that the requisition/covering letter together with the advertisements and the proof of deposit reaches the Government Printing Works in time for insertion in the Provincial Gazette.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 229.40** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

# TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF JUNE 2011

1/4 page R 458.75
 Letter Type: Arial Size: 10
 Line Spacing: At:

 Exactly
 11pt

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 688.15** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

<sup>1</sup>/<sub>4</sub> page **R 917.55** 

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



# LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 June 2011

### **CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES**

### **C**LOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
  - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
  - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
  - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
  - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

### **APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)**

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser:

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

### LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

### COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
  - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

### PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

# GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

**BOSMAN STREET** 

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

### PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

MR N.V.E. NGIDI Director-General

MNR. N.V.E. NGIDI Direkteur-generaal

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 9 June 2011

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg 9 Junie 2011

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

MNU. N.V.E. NGIDI Umqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 9 kuNhlangulana 2011 No. 57 9 June 2011



### **KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING BOARD**

### NOTICE OF APPLICATIONS RECEIVED

### A. TYPE "A" SITE OPERATOR LICENCES: BATCH 28

1. In terms of Section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of the applications for Type "A" Site Operator Licences received from the applicants mentioned below. The following list contains the names of the applicant companies and their addresses:

ROUTE OPERATOR	SITE "A" OPERATOR APPLICANT	ADDRESS
Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd	Asibambisane Bottle Store and Sports Bar CC t/a Asibambisane Restaurant and Bar	Lot 466, Shop 1 Corner Erasmus and National Road, Margate
	D and L Sports Bar CC t/a Pelican on 278 Sports Bar	278 Pelican Drive, Road 201, Unit 2 Bayview, Chatsworth
	David Kevin Van der Vyner t/a     Caneside	134 Canehaven Drive, Phoenix
	Narayansam Perumall Nair t/a     Hideout Restaurant & Bar	Shop 6 & 7, 403 Khandia's Building, 336 Main Road, Tongaat
	Narayansamy Perumall Nair t/a Hot Shots Pool Bar	Shop 1 & 2 Rivana Centre, Corner of Coronation & Daffodil Drive, Tongaat
	Nqobile Reuben Khalishwayo t/a     Khalis Tavern	A2205 Inanda, Newtown, Durban
	Poovlingum Sungharandan Royan t/a Jayson's Dart & Snooker Club	Shop 10, Montford Shopping Centre, Road 701, Chatsworth
	Prabashini Moodley t/a Challen     Sports Bar	Shop 1, Challen Centre, 101 Challen Avenue, Northcraft, Phoenix
	<ol> <li>Rajhdaw Singh t/a Springfield Park Tab</li> </ol>	Unit 4, Ground Floor, 11 Aloefield Crestent, Springfield Park, Durban
	<ol> <li>Raymond Satar t/a Satars Roadside Inn</li> </ol>	2 Silverwest Avenue, Westcliff, Chatsworth

	11. Silvertron 512 CC t/a Ella Mera Bar & Restaurant	Shop 4 & 5, 169 Church Street, Vryheid
Luck At It KZN (Pty) Ltd	Sankhile Mlungisi Zulu t/a Nagina Tavern .	Shop 5 Nagina Centre, 11 Chestnut Crescent, Nagina
	2. Sandile Brian Sibetha t/a Msenti's Tavern	Unit J, Imbali Siyabonga Shopping Complex between Nsele's Supermarket & Hlope Butchers, Pietermaritzburg
	Siphosenkosi Brian Ndlovu t/a Sipho's Tavern	Ntembisweni Area under Inkosi M.N. Ngubane, Greytown towards Kranskop in the middle of Y Junction
Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Garry Clive Billson t/a Mehlomnyama     Tavern	Mehlomnyama, St Faiths Road, Port Shepstone
(i ty) Ltu	Livinus Nna Imokwe t/a Imo's     Floating Bar & Restaurant	566 Mahatma Gandhi street (Point), Durban
	Nokuthula Nonhlanhla Mtembu t/a     Matops Tavern	Mandlakala Reserve, Esikhawini
	Themba Sistus Zondi t/a Themba's Enterprise Tavern	A 2402 Ntibane Crescent, Inanda Newtown
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	Leon Johannes Michael Wiggill t/a     Top Deck Pub & Steak House	Lot 468 Bellview Building Sectional Title 189/87, Unit 2 Ambleside Road, Port Shepstone
	Magasparen Narasimmalsamy Aiyer t/a Ayo Bar	Shop 4/5 Maxbridge Centre, 71 Shepstone Road, New Germany
	Ntombeziningi Mavis Ndimande t/a Ndik's Inn	House E65, Markho Road, E Section, Umlazi Township
	Robert Mbuyiseni Mazibuko t/a     Ncedisizwe Tavern	Cnr Njesuthi & Loskop Road, Gorton Area Loskop, Drakensberg, Location 2, Okhahlamba

### B. FINANCIAL ACQUISITIONS IN LICENSED SITES

In terms of Section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), notice is hereby given of an application to acquire a financial interest in a Site Operator licensee received from the applicant mentioned below:

APPLICANT	LICENSEE	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
Compistar CC t/a     Royal Restaurant	Hai-Tao Huang t/a Royal Restaurant	68 Illing Road, Ladysmith	Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd
Margaret Ann Peverett t/a Marina Tavern	Ingqwele Electrical CC T/A Marina Tavern	Shop 7 Pavilion Centre, Uplans Road, Margate	(Pty) Ltd

### C. APPLICATION RECEIVED FOR THE RELOCATION OF A SITE OPERATOR LICENCE

 In terms of Section 34 of the Kwa-Zulu Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No.08 of 2010), notice is hereby given of applications for the relocation of Site Operator Licences received from the applicants mentioned below:

ROUTE OPERATOR	APPLICANT	PREVIOUS ADDRESS	NEW ADDRESS
1. Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	Sandy's Delight CC t/a Sandy's Delight	265 Murchison Street, Ladysmith	368 Murchison Street, Ladysmith
1. Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Thembisile Nomusa Sibiya t/a Msunduzi Eating House	23 Buttery Crescent, Berg Street, Pietermaritzburg	559 Berg Street, Pietermaritzburg

### D. APPLICATION TO AMEND THE SITE OPERATOR LICENCE CONDITIONS

 In terms of Section 34 of the Kwa-Zulu Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No.08 of 2010), notice is hereby given of an application for the amendment of Site Operator Licence Conditions received from the applicant mentioned below:

APPLICANT	CURRENT LICENCE CONDITIONS	REQUESTED AMENDMENT TO LICENCE CONDITIONS	ADDRESS	ROUTE OPERATOR
City Joko's Tavern cc t/a City Joko's Tavern	Only two (02) Limited Payout Machines to be operated on the premises	Increase of Limited Payout Machines to be operated on the premises from two (02) to five (05)	60-62 St Georges Street, Collwood Building, Durban	Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd

### 2. Public inspection of application

The above mentioned application will, subject to any ruling by the Board to the contrary in accordance with the provisions of section 34 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Act, 2010 (Act No. 08 of 2010), be open for public inspection at the offices of the Board at the address mentioned below for the period from **09 June 2011 to 11 July 2011.** 

The KZN Gaming & Betting Board Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Langalibalele Street PIETERMARITZBURG, 3201

### 3. Invitation to lodge representations

Interested persons are hereby invited to lodge any representations in respect of the applicant by no later than **16:00** on **11 July 2011**. Representations should be in writing and must contain at least the following information:

- (a) The name of the applicant to whom the representations relate
- (b) The ground(s) on which representations are made.
- (c) The name, address and telephone number of the person submitting the representations.
- (d) An indication as to whether or not the person making the representations wishes to make oral representations when the Board hears the application.

Any representations that do not contain all of the information referred to in paragraph 3 above, will be deemed not to have been lodged with the Board and will not be considered by the Board.

Representations should be addressed to:
The Acting Chief Executive Officer
KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board
Private Bag X9102
PIETERMARITZBURG
3200

or faxed to: (033) 3427853.

No. 57 9 Junie 2011



### **KWAZULU-NATAL DOBBEL EN WEDDERY RAAD**

### A. TIPE "A" PERSEELOPERATEURS LISENSIES: GROEP 28

1. Ingevolge artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoeke ontvang vir Tipe "A" perseeloperateurs lisensies ontvang van applikante. Die volgende is die name en adresse van die applikante:

ROETE OPERATEUR	TIPE "A" OPERATEUR APPLIKANT	ADRES
Gold Circle KZN Slots (Ebms) Bpk	Asibambisane Bottle Store and Sports Bar CC t/a Asibambisane Restaurant and Bar	Lot 466, Shop 1 Corner Erasmus and National Road, Margate
	D and L Sports Bar CC t/a     Pelican on 278 Sports Bar	278 Pelican Drive, Road 201, Unit 2 Bayview, Chatsworth
	David Kevin Van der Vyner t/a     Caneside	134 Canehaven Drive, Phoenix
	Narayansam Perumall Nair t/a     Hideout Restaurant & Bar	Shop 6 & 7, 403 Khandia's Building, 336 Main Road, Tongaat
	Narayansamy Perumall Nair t/a     Hot Shots Pool Bar	Shop 1 & 2 Rivana Centre, Corner of Coronation & Daffodil Drive, Tongaat
	6. Nqobile Reuben Khalishwayo t/a Khalis Tavern	A2205 Inanda, Newtown, Durban
	<ol> <li>Poovlingum Sungharandan Royan t/a Jayson's Dart &amp; Snooker Club</li> </ol>	Shop 10, Montford Shopping Centre, Road 701, Chatsworth
	Prabashini Moodley t/a Challen     Sports Bar	Shop 1, Challen Centre, 101 Challen Avenue, Northcraft, Phoenix
	<ol> <li>Rajhdaw Singh t/a Springfield Park Tab</li> </ol>	Unit 4, Ground Floor, 11 Aloefield Crestent, Springfield Park, Durban
	<ol> <li>Raymond Satar t/a Satars Roadside Inn</li> </ol>	2 Silverwest Avenue, Westcliff, Chatsworth

	11 Silvertran E12 CC t/a File Mara	Chan 4 9 F 400 Church Charat
	11. Silvertron 512 CC t/a Ella Mera Bar & Restaurant	Shop 4 & 5, 169 Church Street, Vryheid
Luck At It KZN (Ebms) Bpk	Sankhile Mlungisi Zulu t/a     Nagina Tavern	Shop 5 Nagina Centre, 11 Chestnut Crescent, Nagina
	Sandile Brian Sibetha t/a     Msenti's Tavern	Unit J, Imbali Siyabonga Shopping Complex between Nsele's Supermarket & Hlope Butchers, Pietermaritzburg
	Siphosenkosi Brian Ndlovu t/a     Sipho's Tavern	Ntembisweni Area under Inkosi M.N. Ngubane, Greytown towards Kranskop in the middle of Y Junction
Thuo Gaming KZN (Ebms) Bpk	Garry Clive Billson t/a     Mehlomnyama Tavern	Mehlomnyama, St Faiths Road, Port Shepstone
	Livinus Nna Imokwe t/a Imo's     Floating Bar & Restaurant	566 Mahatma Gandhi street (Point), Durban
	Nokuthula Nonhlanhla Mtembu t/a Matops Tavern	Mandlakala Reserve, Esikhawini
	Themba Sistus Zondi t/a     Themba's Enterprise Tavern	A 2402 Ntibane Crescent, Inanda Newtown
Vukani Gaming KZN (Ebms) Bpk	Leon Johannes Michael Wiggill     t/a Top Deck Pub & Steak House	Lot 468 Bellview Building Sectional Title 189/87, Unit 2 Ambleside Road, Port Shepstone
	<ol> <li>Magasparen Narasimmalsamy Aiyer t/a Ayo Bar</li> </ol>	Shop 4/5 Maxbridge Centre, 71 Shepstone Road, New Germany
	<ol> <li>Ntombeziningi Mavis Ndimande t/a Ndik's Inn</li> </ol>	House E65, Markho Road, E Section, Umlazi Township
0	<ol> <li>Robert Mbuyiseni Mazibuko t/a Ncedisizwe Tavern</li> </ol>	Cnr Njesuthi & Loskop Road, Gorton Area Loskop, Drakensberg, Location 2, Okhahlamba

# B. KENNSIGEWING VAN AANSOEKE ONTVANG OM FINANSIELE BELANGSTELLING IN 'N LISENSIE TE VERKRY

1. Ingevolge artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van die aansoek om finansiele belangstelling in 'n lisensie te verkry deur die ondergenoemde applikaant:

APPLIKAANT		LISENSIE ADRES		ROETE OPERATEUR	
1.	Compistar CC t/a Royal Restaurant	Hai-Tao Huang t/a Royal Restaurant	68 Illing Road, Ladysmith	Gold Circle KZN Slots (Ebms) Bpk	
2.	Margaret Ann Peverett t/a Marina Tavern	Ingqwele Electrical CC T/A Marina Tavern	Shop 7 Pavilion Centre, Uplans Road, Margate	(Estite) Spix	

### C. KENNISGEWING VAN DIE AANSOEK ONTVANG IS VIR DIE HERVESTIGING VAN 'N OPERATEUR SITE LISENSIE

 Ingevolge artikel 34 van die KwaZulu- Natal Dobbelwet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hiermee kennis gegee van 'n aansoek vir die verskuiwing van n' Site Operateur Lisensie ontvang het van die aansoeker wat hieronder genoem word:

ROUTE OPERATEUR	APPLIKAANT	VORIGE ADRES	NUWE ADRES
Vukani Gaming     KZN (Ebms) Bpk	Sandy's Delight CC t/a Sandy's Delight	265 Murchison Street, Ladysmith	368 Murchison Street, Ladysmith
1. Thuo Gaming KZN (Ebms) Bpk	Thembisile Nomusa Sibiya t/a Msunduzi Eating House	23 Buttery Crescent, Berg Street, Pietermaritzburg	559 Berg Street, Pietermaritzburg

### D. AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN SITE OPERATEUR LISENSIE OORWAARDES

 Ingevolge artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), word hierby kennis gegee van &'n aansoek om die wysiging van Site Operator Lisensie voorwaardes van die aansoeker ontvang hieronder genoem:

APPLIKAANT	HUIDIGE LISENSIE VOORWAARDES	GEWYSIG LISENSIE VOORWAARDES	ADRES	ROUTE OPERATEUR
City Joko's Tavern cc t/a City Joko's Tavern	Slegs twee (02) Beperkte Uitbetaling masjiene te bedryf in die perseel	Verhoging van Beperkte Uitbetaling masjiene in die perseel tot vyf (05) masjiene	60-62 St Georges Street, Collwood Building, Durban	Thuo Gaming (Edms) Bpk

### 2. Openbare inspeksie van aansoek

Die aansoek lê, behoudens enige teenstrydige reëling deur die raad in ooreenstemming met die bepalings van artikel 34 van die KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Wet, 2010 (Wet No. 08 van 2010), vir openbare inspeksie ter insae by die kantoor van die Raad by die ondergemelde adres vir die tydperk van **09 Junie 2011** tot **11 Julie 2011**.

KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad Grondvloer (Suid Toring) Kamer G135 Natalia Gebou Langalibalele straat 330 Pietermaritzburg 3200

### 3. Uitnodiging om vertoë te rig

Belanghebbende persone word hierby uitgenooi om enige vertoë ten opsigte van die aansoeker te rig teen nie later as **16:00** op **11 Julie 2011**. Vertoë moet skriftelik geskied en moet minstens die volgende inligting bevat:

- (a) Die name van die aansoeker waarop die vertoë betrekking het;
- (b) Die grond(e) waarop die vertoë berus;
- (c) Die naam, adres en telefoonnommer van die persoon wat die vertoë rig en
- (d) 'n Aanduiding of die persoon wat die vertoë rig ook mondelikse vertoë wil rig, aldan nie, wanneer die raad die aansoek aanhoor.

Enige vertoë wat nie al die besonderhede bevat wat in paragraaf 3 vermeld word nie, sal geag word nie by die raad ingedien te wees nie en sal nie deur die raad oorweeg word nie.

Vertoë moet gerig word aan:

Die waarnemende Hoof- Uitvoerende Beampte KwaZulu-Natal Dobbelary en Weddery Raad Private sak 9102 Pietermaritzburg 3200

Of per faks gestuur word na: (033) 342-7853

No. 57

### 9 kuNhlangulana 2011



### IBHODI YEZOKUGEMBULA YAKWAZULU-NATALI

### ISAZISO NGEZICELO EZAMUKELIWE

### A INDAWO ENGU "A" YOHLOBO LWAMALAYISENSI: UMTHAMO WE 27

1. Ngokomthetho 34 wezokuGembula waKwaZulu-Natali, (uMthetho No. 08 ka 2010), ngalokhu lapha kunikezwa isaziso ngezicelo zeNdawo engu "A" yohlobo lwamaLayisensi okuqhuba ibhizinisi lokugembula ezimukelwe kubafakizicelo ababalulwe ngenzansi. Ngenzansi amagama ezinkampani ezifake izicelo kanye namakheli azo:

UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO	UMFAKISICELO WOHLOBO "A" LWAMALAYISENSI	IKHELI
Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd	Asibambisane Bottle Store and Sports Bar CC t/a Asibambisane Restaurant and Bar	Lot 466, Shop 1 Corner Erasmus and National Road, Margate
	<ol> <li>D and L Sports Bar CC t/a Pelican on 278 Sports Bar</li> </ol>	278 Pelican Drive, Road 201, Unit 2 Bayview, Chatsworth
	<ol> <li>David Kevin Van der Vyner t/a Caneside</li> </ol>	134 Canehaven Drive, Phoenix
	Narayansam Perumall Nair t/a     Hideout Restaurant & Bar	Shop 6 & 7, 403 Khandia's Building, 336 Main Road, Tongaat
	<ol> <li>Narayansamy Perumall Nair t/a Hot Shots Pool Bar</li> </ol>	Shop 1 & 2 Rivana Centre, Corner of Coronation & Daffodil Drive, Tongaat
	<ol><li>Nqobile Reuben Khalishwayo t/a Khalis Tavern</li></ol>	A2205 Inanda, Newtown, Durban
	<ol> <li>Poovlingum Sungharandan Royan t/a Jayson's Dart &amp; Snooker Club</li> </ol>	Shop 10, Montford Shopping Centre, Road 701, Chatsworth
	<ol> <li>Prabashini Moodley t/a Challen Sports Bar</li> </ol>	Shop 1, Challen Centre, 101 Challen Avenue, Northcraft, Phoenix

		·		
	Rajhdaw Singh t/a Springfield Park Tab	Unit 4, Ground Floor, 11 Aloefield Crestent, Springfield Park, Durban 2 Silverwest Avenue, Westcliff, Chatsworth		
	10. Raymond Satar t/a Satars Roadside Inn			
	11. Silvertron 512 CC t/a Ella Mera Bar & Restaurant	Shop 4 & 5, 169 Church Street, Vryheid		
Luck At It KZN (Pty) Ltd	Sankhile Mlungisi Zulu t/a Nagina Tavern	Shop 5 Nagina Centre, 11 Chestnut Crescent, Nagina		
	Sandile Brian Sibetha t/a Msenti's Tavern	Unit J, Imbali Siyabonga Shopping Complex between Nsele's Supermarket & Hlope Butchers, Pietermaritzburg		
	Siphosenkosi Brian Ndlovu t/a Sipho's Tavern	Ntembisweni Area under Inkosi M.N. Ngubane, Greytown towards Kranskop in the middle of Y Junction		
Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Garry Clive Billson t/a     Mehlomnyama Tavern	Mehlomnyama, St Faiths Road Port Shepstone		
	Livinus Nna Imokwe t/a Imo's     Floating Bar & Restaurant	566 Mahatma Gandhi street (Point) Durban		
	Nokuthula Nonhlanhla Mtembu t/a Matops Tavern	Mandlakala Reserve, Esikhawini		
	Themba Sistus Zondi t/a Themba's Enterprise Tavern	A 2402 Ntibane Crescent, Inanda Newtown		
Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	Leon Johannes Michael Wiggill t/a     Top Deck Pub & Steak House	Lot 468 Bellview Building Sectional Title 189/87, Unit 2 Ambleside Road, Port Shepstone		
	Magasparen Narasimmalsamy Aiyer t/a Ayo Bar	Shop 4/5 Maxbridge Centre, 71 Shepstone Road, New Germany		
St.	Ntombeziningi Mavis Ndimande t/a Ndik's Inn	House E65, Markho Road, E Section, Umlazi Township		
	Robert Mbuyiseni Mazibuko t/a     Ncedisizwe Tavern	Cnr Njesuthi & Loskop Road, Gorton Area Loskop, Drakensberg, Location 2, Okhahlamba		

### B. ISAZISO NGESICELO ESAMUKELIWE SELUNGELO LOKUHLOMULA NGOKWEZIMALI

 Ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe zelungelo lokuhlomula ngokwezimali.

UN	MFAKISICELO	UMNINILAYISENSI	IKHELI	UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO
1.	Compistar CC t/a Royal Restaurant	Hai-Tao Huang t/a Royal Restaurant	68 Illing Road, Ladysmith	Gold Circle KZN Slots (Pty) Ltd
2.	Margaret Ann Peverett t/a Marina Tavern	Ingqwele Electrical CC T/A Marina Tavern	Shop 7 Pavilion Centre, Uplans Road, Margate	(i ty) Etc

### C. NGOKUSHINTSHWA KWAMAKHELI AMALAYISENSI WOKUQHUBA IMISHINI

 Ngokomthetho sigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwa-Zulu Natali, 2010 (uMthetho No.08 of 2010), lapha kukhishwa isaziso ngezicelo ezamukeliwe sokushintshwa kwamakheli amalayisensi wokuqhuba imishini.

UMUNTU OWENGAMELE IBHIZINISI LOKUGEMBULA KULEYO NDAWO	UMFAKISICELO	IKHELI ELIDALA	IKHELI ELISHA
1. Vukani Gaming KZN (Pty) Ltd	Sandy's Delight CC t/a Sandy's Delight	265 Murchison Street, Ladysmith	368 Murchison Street, Ladysmith
1. Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd	Thembisile Nomusa Sibiya t/a Msunduzi Eating House	23 Buttery Crescent, Berg Street, Pietermaritzburg	559 Berg Street, Pietermaritzburg

### D. ISISICELO SOKUSHINTSHWA KWEMIBANDELA YELAYISENSI YOKUQHUBA IMISHINI

1. Ngokomthetho sigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwa-Zulu Natali, 2010 (uMthetho No.08 of 2010), lapha kukhishwa isaziso ngesicelo esamukeliwe sokushintshwa kwemibandela yelayisensi yokuqhuba imishini.

UMFAKISICELO	IMIBANDELA EMIDALA	IMIBANDELA EZOSHINTSHWA	IKHELI	UMUNTU OWENGAMEL E IBHIZINISI LOKUGEMBU LA KULEYO NDAWO
City Joko's Tavern cc t/a City Joko's Tavern	Kuvumeleke ukuqhuba imishini emibili (2) kuphela kulendawo	Imishini eqhutshwa kulendawo izongezwa ukusuka kwemibili (02) ibe mihlanu (05)	60-62 St Georges Street, Collwood Building, Durban	Thuo Gaming KZN (Pty) Ltd

### 2. Ukuhlolwa kwezicelo ngumphakathi

Lezi zicelo ezibalulwe ngenhla, kuye ngokuhambisana nanoma yisiphi isinqumo seBhodi esiphikisayo ngokwezinhlinzeko zesigaba 34 soMthetho wezokuGembula waKwaZulu-Natali ka2010 (uMthetho No. 08 ka 2010), isicelo sizokwazi ukubonwa ngumphakathi emahhovisi eBhodi kuleli kheli elibhalwe ngezansi esikhathini esisukela kumhla zingu 09 kuNhlangulana 2011 kuya mhla zinga 11 kuNtulikazi 2011.

KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board Ground Floor (South Tower) Room G135 Natalia Building 330 Longalibalele Street PIETERMARITZBURG 3201

### 3. Isimemo sokwenza izethulo

Abantu abanentshisekelo bayamenywa ukuba benze izethulo lungakadluli mhla zingama **zinga 11 kuNtulikazi 2011** ngaphambi **kwehora lesine ntambama**. Izethulo kufanele zibhalwe futhi zibe nale mininingwane elandelayo:

- (a) Igama lomfakisicelo izethulo eziqondene naye;
- (b) Izizathu izethulo ezenziwa ngaphansi kwazo;

Igama, ikheli kanye nenombolo yocingo yomuntu oletha izethulo; kanye;

Nokubalula ukuthi umuntu owenza izethulo ufisa ukwenza izethulo ngomlomo uma iBhodi isilalela isicelo.

Noma iziphi izethulo ezingaluqukethe lonke lolu lwazi olubalulwe endimeni 3 ngenhla zizothathwa ngokuthi azikaze zethulwe kwiBhodi futhi iBhodi angeke izicubungule.

### Izethulo kufanele zithunyelwe ku:

The Acting Chief Executive Officer KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board Private Bag X9102 PIETERMARITZBURG 3200

noma zithunyelwe ngesikhahlamezi kule nombolo: (033) 3427853

No. 58 9 June 2011

### CITY OF uMHLATHUZE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 14 OF THE LOCAL GOVERNMENT MUNICIPAL PROPERTY RATES ACT NO. 6 OF 2004

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004 that the uMhlathuze Local Municipality by a resolution no 7268 passed by the Council with a supporting vote of a majority of its members on 10 May 2011 a resolution levying rates as follows:

1. in terms of Section 2(3) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, the following property rates for the 2011/2012 financial year be approved:

PREDOMINANT USE	REFERENCE IN RATES	RATE	RATIO TO
	POLICY	RANDAGE	RESIDENTIAL TARIFF
Residential Properties	Clause 4.4.1	0,00594	1:1
Business, Commercial and Industrial Properties and Mining	Clause 4.4.2 and 4.4.3	0,01188	1:2
Agricultural Properties	Clause 4.4.4. and 2	0,00149	1:0,25
Agricultural Properties (business)	Clause 4.4.4.3 and 4 and 5	0,01188	1:2
State Trust land	Clause 4.4.5	0,00594	1:1
State Owned Properties	Clause 4.4.7.1	0,00594	1:1
Public Service infrastructure	Clause 4.4.6	0,00149	1:0,25
Public Benefit Organisations	Clause 7.2	0,00149	1:0,25

On application by the relevant ratepayers, the following rebates be applied, subject to the provisions contained in the Rates Policy:

2.1 Agricultural properties

5%

2.2 Public Benefit Organisations

100%

- In addition to the reductions in recommendation (2) above and subject to the criteria set out in the Property Rates Policy, a Sporting Body will be rated on the value of the improvements excluding change rooms and store rooms necessary for the sport
- 4. In addition to the statutory R15 000 reduction in the valuation on residential properties, a further reduction of R60 000 of the valuation on all developed residential properties valued at R375 000 and below be made;
- 5. In addition to the reduction in recommendation 4 above and subject to the criteria set put in the Property Rates Policy and additional R100 000 reduction in the value of the primary residential property, belonging to a pensioner or social grantee be made.

- 6. In accordance with the implementation of the universal approach of the Indigent Policy, improved residential property valued at R75 000 or less will be exempted from refuse and sewerage charges. The following sliding scale be applied for charges on improved residential properties greater than R75 000 on the following basis:
  - Properties valued between R75 001 and R150 000 receive a rebate of 25% in respect of the sewerage and refuse charges;
  - Properties valued at R150 001 and higher will pay the normal tariff;

A detailed copy of the resolution of levying rates on property is open for inspection on the public notice board at the office of the Director Corporate Services, 1st Floor, Municipal Offices: Corner of Lira Link & Mark Strasse, Richards Bay, all municipal satellite offices, libraries and on the website; www.richemp.org.za for 30 days after the date of this notice.

### 3. TARIFFS

## NOTIFICATION IN TERMS OF SECTION 75A OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL SYSTEMS ACT, 2000 (ACT 32 OF 2000)

Notice is hereby given that a resolution has been taken by the uMhlathuze Municipality ("the Council") in terms of Section 75A of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act 32 of 2000). The general purport of the resolution is to amend the existing tariff of charges of the uMhlathuze City in respect of the 2011/2012 financial year as per schedule displayed at all Council's offices.

### **AND TAKE FURTHER NOTICE**

That the said resolution is to come into operation on 1 July 2011. A copy of the resolution no 7268 to amend the existing tariff of charges is open for inspection on the public notice board at the office of the Director Corporate Services, 1st Floor, Municipal Offices: Corner of Lira Link & Mark Strasse, Richards Bay, all municipal satellite offices, libraries and on the website;- www.richemp.org.za for 30 days after the date of this notice.

Any objections should be addressed to:

Chief Executive Officer uMhlathuze Municipality Private Bag X1004 RICHARDS BAY 3900

uMhlathuze Municipality Civic Centre Private Bag X1004 RICHARDS BAY 3900

DR NJ SIBEKO ACTING MUNICIPAL MANAGER

MN36/2011

### ADVERTISEMENT—ADVERTENSIE—ISIKHANGISO

### NOTICE OF ESTABLISHMENT OF A LAND DEVELOPMENT AREA

PLANKONSULT has lodged an application in terms of the Development Facilitation Act, 1995 (Act No. 67 of 1995) for the establishment of a land development area on Portion 181 (of 172), Remainder of Portion 52, Portion 369 (of 309), Remainder of Portion 185 (of 172), Remainder of Portion 195 and Portion 372 (of 185) all of the farm Vaalkop and Dadelfontein No. 885, "Kingthorpe Estate", situated within the area of jurisdiction of the Mkhambathini Municipality. The development will consist of the following: 23 Residential 1 erven, 84 Residential 2 erven, 287 Residential 3 erven, 272 Residential 4 erven, 13 Sectional Title erven, 3 High Density Flats erven, 2 Guest Lodge erven, 13 Business Park erven,1 Shopping Complex (Limited Commercial) erf, 3 Gate House - Office erven, 4 Education erven, 1 Club House erf, 1 Medical Centre erf, 3 Worship erven, 1 Community Facility (Administration) erf, 3 Community Facility (Sewerage Works) erven, 1 Service Station erf, 1 Community Facility (Memorial Garden) erf, 38 Private Open Space erven, 16 Private Conservation Zone erven, 1 Conservation Zone erf, 1 Agriculture (Horse Paddocks) erf, 29 Private Road erven and 2 Public Road erven.

The relevant plan(s), document(s) and information are available for inspection at Mkhambathini Municipality, Town Planning reception, 18 Old Main Road, Camperdown, for a period of 30 days from 8 June 2011. A Pre-hearing Conference has been scheduled for 4 July 2011 at 10h00 at the Council Chamber, Mkhambathini Municipality, 18 Old Main Road, Camperdown. All interested and affected parties are hereby informed that they may attend an inspection in loco of the land development area, which will be conducted by the Tribunal on 29 September 2011 at 14h00. The application will be considered at a Tribunal Hearing to be held on 30 September 2011 at 10h00 at the Council Chamber, Mkhambathini Municipality, 18 Old Main Road, Camperdown. Any person having an interest in the application should please note:

- 1. You may within a period of 30 days from the date of the first publication of this notice (8 June 2011), provide the designated officer with your written objections or representations; or
- 2. If your comments constitute an objection to any aspect of the land development application, you may but you are not obliged to appear in person or through a representative before the Tribunal on the date mentioned above. Any written objection or representation must be delivered to the Designated Officer at the Department of Local Government and Traditional Affairs, and you may contact the Designated Officer at the following:

Designated Officer; Mrs E Donaldson

Address: Mkhambathini Municipality Private Bag X04, CAMPERDOWN, 3720

Tel Number: 031 - 785 9300 Fax Number: 031 - 785 2121

### ISAZISO SOKUMISWA KWENDAWO YOKUTHUTHUKISA UMHLABA

I-PLAINKONSULT iye yafaka isicelo ngokoMthetho Wokusiza Ekuthuthukiseni (Development Facilitation Act, 1995) (uMthetho Na. 67 ka-1995) ukuba kumiswe indawo yokuthuthukisa umhlaba eNgxenyeni 181 (ye-172), iNsalela yeNgxenye 52, iNgxenye 369 (ye-309), iNsalela yeNgxenye 185 (ye-172), i-"Kingthorpe Estate" elisendaweni elawulwa wuMasipala wase-Mkhambathini. Loku kuthuthukisa kuzohilela loku okulandelayo: Ukwakhiwa kwelokishi (idolobhana) kuzohlanganisa .ama-1 erf (iziza) oKuhlala ayi-23 , ama-2-erf oKuhlalaayi-84 , ama-3-erf ayi-287 okuHlala ama-4 erf okuHlala ayi-272, ama-erf eTayitela Elihlanganyelwayo ayi-13, ama-erf aMafulethi Acinene ama-3, ama-erf oKuqashisela Izivakashi ama-2, ama-erf ePaki Lebhizinisi ayi-13, i-erf yoXhaxha Lokuthenga (shopping complex) (Limited Commercial) e-1, ama-erf eNdlu Yesango - aMahhovisi ama-4, ama-erf eMfundo ama-4, i-erf yeNdlu Yekilabhu e-1, i-erf yeNdawo Yokwelaphela e-1, ama-erf oKukhulekela ama-3, i-erf yeSikhungo Somphakathi (administration) e-1, ama-erf eSikhungo Somphakathi (iziteshi zendle) ama-3, i-erf yeSiteshi Sikaphetroli e-1, i-erf yeSikhungo Somphakathi (indawo yezikhumbuzo), ama-erf eSikhala Esivulekile Sangasese angama-38, ama-erf Abekelwe Eceleni Ukulondoloza Kwangasese ayi-16, i-erf yeNdawo Yokulondoloza e-1, i-erf yeZilwane (izibayana zamahhashi) e-1, ama-erf oMgwaqo Wangasese angama-29 kanye nama-erf oMgwaqo Womphakathi ama-2. Amapulani, amaphepha kanye nemfomesheni okuphathelene naloku kuyatholakalela ukuhlolwa emahhovisi kaMasipala e-reception yase-Town Planning, 18 Old Main Road, Camperdown, inkathi eyizinsuku ezingama-30 ukusuka ngomhla ka- 8 Juni2011.Kuye kwahlelwa iNkomfa Yokulalela Kokwendlalela ngomhla ka-4 Julayi 2011 ngo-10h00 e-Council Chamber, Mkhambathini Municipality, e-18 Old Main Road, Camperdown. Bonke abanesithakazelo nabathintekayo bayaziswa ngaloku ukuthi banelungelo lokuba khona lapho kuhlolwa le ndawo yokuthuthikiswa komhlaba, okuzokwenziwa yi-Tribunal ngomhla ka- 29 Septemba 2011 ngo-14h00. Lesi sicelo sizodingidwa eMhlanganweni Wokulalela ozobanjwa ngomhla ka-30 Septemba 2011 ngo-10h00 e-Council Chamber, Mkhambathini Municipality, 18 Old Main Road, Camperdown.Noma yimuphi umuntu onesithakazelo kulesi sicelo ucelwa ukuba agaphele loku:1. Phakathi kwenkathi yezinsuku ezingama-30 ukusuka ngomhla wokukhishelwa emphakathini kokuqala kwalesi saziso (8 Juni 2011), unelungelo (wena) lokunika lesi sikhulu esigokiwe ukuphikisa noma ukuphawula kwakho okubhaliwe; noma2. Uma ukuphawula kwakho kuwukuphikisa nganoma yisiphi isici salesi sicelo sokuthuthukisa umhlaba, unalo ilungelo kodwa awuphoqelekile ukuvela mathupha noma ngokumelelwa ngothile ngaphambi kwe-Tribunal ngalolu suku olushiwo ngenhla.Noma yikuphi ukuphikisa noma ukuphawula okubhaliwe kumelwe kulethwe kuSikhulu Esiqokiwe e-, noma ungathinta iSikhulu Esiqokiwe njengoba kuboniswe lapha ngezansi:Isikhulu Esiqokiwe: Mrs. E Donaldsonlkheli: Mkhambathini Municipality

Private Bag X04, CAMPERDOWN, 3720Inamba vocingo: 031 - 785 2121

031 - 7859300

Inamba vefekisi: